Form No. 3442-688 Rev C

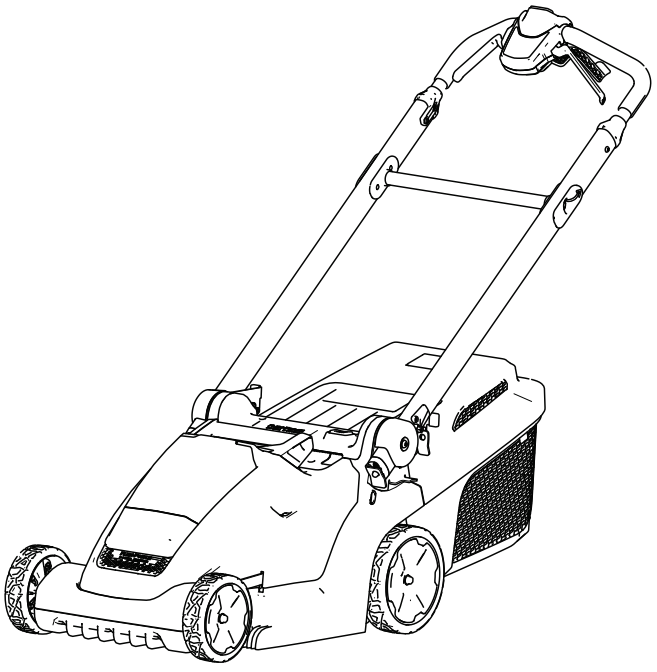
TORO®

Count on it.

Manual do Operador

Cortador de relva Flex-Force Power System™ 60 V MAX de 36 cm e 43 cm

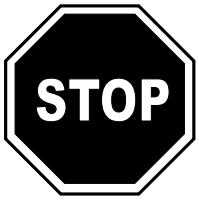
Modelo nº 21836—Nº de série 321000001 e superiores
Modelo nº 21836T—Nº de série 321000001 e superiores
Modelo nº 21843—Nº de série 321000001 e superiores
Modelo nº 21843T—Nº de série 321000001 e superiores
Modelo nº 21844—Nº de série 321000001 e superiores
Modelo nº 21844T—Nº de série 321000001 e superiores



Registe o seu produto em www.Toro.com.
Tradução do original (PT)

CE UK CA

3442-688



Para obter assistência, visite www.Toro.com/support ou contacte o seu representante de assistência autorizado antes de devolver este produto.

Este produto cumpre todas as diretivas europeias relevantes. Para mais informações, consulte a folha de Declaração de conformidade (DOC) em separado, específica do produto.

Introdução

Este cortador de relva com operador apeado com lâmina rotativa destina-se a utilizadores domésticos. Foi, principalmente, concebido para cortar a relva em parques bem mantidos em propriedades residenciais. Não foi concebido para cortar arbustos ou para fins agrícolas. Concebido para utilizar a bateria de iões de lítio Flex-Force da Toro, modelo 81825 (fornecido com o modelo 21836), modelo 81850 (fornecido com o modelo 21843 e modelo 21844) e 81860 ou 81875. Estas baterias foram concebidas para ser carregadas apenas com o carregador de baterias do modelo 81802 (fornecido com os modelos 21836, 21843 e 21844) ou 81805. Se estas máquinas forem utilizadas para um fim diferente da sua utilização prevista, poderá pôr em perigo o utilizador e outras pessoas.

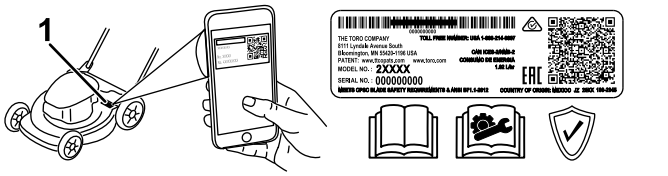
Os modelos 21836T, 21843T e 21844T não incluem uma bateria ou carregador.

Leia estas informações cuidadosamente para saber como utilizar e efetuar a manutenção do produto de forma adequada, bem como evitar ferimentos e danos no produto. A utilização correta e segura do produto é da exclusiva responsabilidade do utilizador.

Vá a www.Toro.com para obter mais informações, incluindo dicas de segurança, materiais de formação, informações sobre acessórios, ajuda a encontrar um representante ou a registar o seu produto.

Sempre que necessitar de assistência, peças genuínas do fabricante ou informações adicionais, entre em contacto com um representante de assistência autorizado ou com o serviço de assistência do fabricante, indicando os números de modelo e de série do produto. Figura 1 identifica a localização dos números de série e de modelo no produto. Escreva os números no espaço disponível.

Importante: **Com o seu dispositivo móvel, pode ler o código QR no autocolante com o número de série (se existente) para aceder a informações sobre garantia, peças e outros produtos.**



g275230

Figura 1

1. Localização dos números de modelo e de série

Modelo nº _____

Nº de série _____

Este manual identifica potenciais perigos e tem mensagens de segurança identificadas pelo símbolo de alerta de segurança (Figura 2), que identifica perigos que podem provocar ferimentos graves ou mesmo a morte, se não respeitar as precauções recomendadas.



g000502

Figura 2

Símbolo de alerta de segurança

Neste manual são utilizados duas palavras para identificar informações importantes. **Importante** identifica informações especiais de ordem mecânica e **Nota** sublinha informações gerais que requerem especial atenção.

© 2021—The Toro® Company

Todos os direitos reservados

Índice

Segurança 3
Autocolantes de segurança e de instruções 6
Instalação 8
1 Montagem do carregador da bateria (opcional) 8
2 Montagem da pega 8
Descrição geral do produto 9
Especificações 10
Antes da operação 11
Instalação da bateria 11
Ajuste da altura de corte 12
Durante a operação 12
Ligação da máquina 12
Utilização da transmissão autopropulsora 13
Ajuste da velocidade da lâmina 13
Reciclagem das aparas de relva 13
Recolha das aparas de relva no saco 15
Desligação da máquina 17
Remoção da bateria da máquina 17
Sugestões de utilização 17
Depois da operação 18
Carregamento da bateria 18
Limpeza da máquina 19
Dobramento da pega 19
Armazenar a máquina na posição de armazenamento vertical 19
Manutenção 21
Lubrificação da máquina 21
Substituição da lâmina 21
Preparação da bateria para reciclagem 22
Armazenamento 22
Serviço 22
Resolução de problemas 23

Segurança

INSTRUÇÕES IMPORTANTE

SOBRE SEGURANÇA

AVISO – ao utilizar uma máquina elétrica, deve sempre ler e seguir as precauções e instruções de segurança básicas para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos, incluindo o seguinte:

I. Formação

1. O operador da máquina é responsável por quaisquer acidentes ou riscos que ocorram aos outros ou à sua propriedade.
2. Não permita que crianças utilizem ou brinquem com a máquina, bateria ou carregador da bateria; os regulamentos locais podem restringir a idade do operador.
3. Não permita que crianças ou funcionários não qualificados utilizem ou procedam à assistência técnica do equipamento. Permita apenas pessoas responsáveis, formadas, familiarizadas com as instruções e fisicamente capazes de utilizar ou realizar a manutenção da máquina.
4. Antes da utilização da máquina, bateria e carregador da bateria, leia todas as instruções e marcas de cuidado sobre estes produtos.
5. Familiarize-se com os comandos e utilização adequada da máquina, bateria e carregador da bateria.

II. Preparação

1. Mantenha as pessoas, especialmente as crianças e animais de estimação, afastados da área de operação.
2. Não opere a máquina sem que todos os resguardos e dispositivos de segurança como, por exemplo, defletores e recetores de relva, estejam instalados e a funcionar corretamente na máquina.
3. Inspecione a área em que vai utilizar a máquina e remova todos os objetos que podem interferir no funcionamento da máquina ou que a máquina possa projetar.
4. Antes de utilizar a máquina, verifique se a lâmina, o parafuso da lâmina e a estrutura de corte estão gastos ou danificados. Substitua qualquer autocolante danificado ou ilegível.
5. Utilize apenas a bateria indicada pela Toro. Utilizar outros acessórios pode aumentar o risco de ferimentos e incêndio.
6. Ligar o carregador da bateria a uma tomada que não seja de 100 a 240 V pode causar

um incêndio ou choque elétrico. Não ligue o carregador da bateria a uma tomada que não seja de 100 a 240 V. Para uma ligação diferente, utilize um adaptador de tomada com a configuração correta da tomada, se necessário.

7. Não utilize uma bateria ou carregador danificado ou alterado, o que pode apresentar um comportamento imprevisível dando origem a incêndio, explosão ou risco de ferimento.
8. Se o cabo de alimentação do carregador da bateria estiver danificado, contacte um representante de assistência autorizado para o substituir.
9. Não utilize baterias não recarregáveis.
10. Carregue a bateria apenas no carregador indicado pela Toro. Um carregador adequado a um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando usado com outra bateria.
11. Carregue a bateria apenas numa área bem ventilada.
12. Não exponha uma bateria ou carregador de baterias ao fogo ou a temperaturas superiores a 68°C.
13. Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria fora do intervalo de temperaturas indicado nas instruções. Caso contrário, pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.
14. Vista-se corretamente – utilize vestuário adequado, incluindo proteção ocular, calças compridas, calçado resistente antiderrapante (não ande descalço nem de chinelos) e proteção para os ouvidos. Prenda cabelo comprido e não utilize vestuário largo ou joias soltas que possam ficar presas nas peças em movimento. Utilize uma máscara antipoeira em condições de funcionamento com pó.

III. Funcionamento

1. O contacto com uma lâmina em movimento pode provocar ferimentos graves. Mantenha as mãos e os pés longe de qualquer área de corte e de todas as peças em movimento da máquina. Mantenha-se afastado de qualquer abertura de descarga.
2. Se esta máquina for utilizada para um fim diferente da sua utilização prevista, poderá pôr em perigo o utilizador e outras pessoas.
3. Desengate a transmissão autopropulsora (se instalada) antes de ligar a máquina.
4. Não incline o equipamento quando puser o motor em funcionamento.
5. Evite o arranque acidental – certifique-se de que a chave de segurança é removida da máquina antes de ligar a bateria e manusear a máquina.
6. Tenha total atenção durante a utilização da máquina. Não exerça qualquer atividade que provoque distração; caso contrário podem ocorrer ferimentos ou danos materiais.
7. Pare a máquina, remova a chave de segurança, remova a bateria da máquina e aguarde que todas as peças em movimento parem antes de ajustar, prestar assistência, limpar ou guardar a máquina.
8. Remova a bateria e a chave de segurança da máquina sempre que se afastar dela ou antes de substituir acessórios.
9. Não force a máquina – deixe que a máquina faça o trabalho melhor e com maior segurança à taxa para a qual foi concebida.
10. Fique atento – observe o que está a fazer e utilize o bom senso ao operar a máquina. Não utilize a máquina quando estiver doente, cansado ou se encontrar sob o efeito de álcool ou drogas.
11. Opere a máquina apenas em condições de boa visibilidade e condições atmosféricas adequadas. Nunca opere a máquina quando existir a possibilidade de trovoadas.
12. Tenha muito cuidado ao fazer marcha-atrás ou empurrar a máquina na sua direção.
13. Mantenha sempre o equilíbrio e a estabilidade, especialmente em declives. Corte na transversal, nunca para cima e para baixo. Tome todas as precauções necessárias quando alterar a direção ou se encontrar numa inclinação. Não corte a relva em inclinações demasiado pronunciadas. Com a máquina, ande, nunca corra.
14. Não direcione o material de descarga para ninguém. Evite descarregar o material contra uma parede ou obstrução, uma vez que o material pode fazer ricochete em direção do operador. Pare a(s) lâmina(s) antes de atravessar superfícies que não sejam relvadas.
15. Esteja atento a buracos, carreiras, elevações, pedras ou outros objetos ocultos. O terreno desnivelado pode fazer com que perca o equilíbrio ou a posição.
16. A relva e as folhas molhadas podem provocar ferimentos graves se escorregar e tocar na lâmina. Evite cortar em condições de humidade ou quando estiver a chover.
17. Se a máquina atingir um objeto ou começar a vibrar, pare imediatamente a máquina, retire a chave de segurança, retire a bateria e aguarde que todas as peças em movimento parem antes de inspecionar a máquina para ver se está danificada. Efetue todas as reparações necessárias antes de retomar o funcionamento.

18. Pare a máquina e remova a chave de segurança antes de carregar a máquina para transporte.
19. Em condições abusivas, a bateria pode ejetar líquido; evite o contacto. Se acidentalmente entrar em contacto com o líquido, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure ajuda médica. O líquido ejetado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

IV. Manutenção e armazenamento

1. Pare a máquina, remova a chave de segurança, remova a bateria da máquina e aguarde que todas as peças em movimento parem antes de ajustar, prestar assistência, limpar ou guardar a máquina.
2. Não tente reparar a máquina, excepto se indicado nas instruções. Peça a um representante de assistência autorizado para realizar a assistência na máquina utilizando peças de substituição idênticas.
3. Use luvas e proteção visual durante a manutenção da máquina.
4. Substitua a junta, se estiver dobrada, gasta ou rachada. Uma lâmina desequilibrada pode causar vibração, o que poderia causar danos ao motor e causar ferimentos.
5. Ao prestar assistência à lâmina, tenha cuidado que a lâmina se pode mover mesmo com a alimentação desligada.
6. Verifique frequentemente se existe deterioração ou danos no saco de recolha de relva e substitua um saco gasto por um saco (de substituição) Toro.
7. Para o desempenho ideal, utilize apenas peças de substituição e acessórios genuínos Toro. As peças de substituição e acessórios de outros fabricantes podem ser perigosos e essa utilização anula a garantia.
8. Mantenha a máquina – mantenha as extremidades de corte afiadas e limpas para um desempenho melhor e mais seguro. Mantenha as pegas secas, limpas e sem óleo ou lubrificante. Mantenha os resguardos instalados e em correto funcionamento. Mantenha as lâminas afiadas. Utilize apenas lâminas de substituição idênticas.
9. Verifique se existem peças danificadas na máquina – se existirem proteções ou outras peças danificadas, determine se a máquina opera devidamente. Verifique se há peças móveis desalinhadas ou encravadas, peças partidas, montagens e outras condições que possam afetar o funcionamento. Exceto se indicado nas instruções, peça a um representante de assistência autorizado para reparar ou substituir um resguardo ou peça danificado.
10. Quando a bateria não estiver a ser utilizada, mantenha-a afastada de objetos de metal como, por exemplo, clipes de papel, moedas, chaves, pregos e parafusos que possam fazer uma ligação entre um terminal e o outro. O curto circuito dos terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndio.
11. Verifique frequentemente o aperto dos parafusos de montagem da lâmina e do motor.
12. Quando não estiver a utilizar a máquina, guarde-a no interior num local seco e seguro, afastado do alcance de crianças.
13. CUIDADO – uma bateria tratada indevidamente pode apresentar um risco de incêndio ou queimadura química. Não desmonte a bateria. Não aqueça a bateria a mais de 68°C nem a queime. Substitua a bateria apenas por uma bateria Toro genuína; utilizar outro tipo de bateria pode causar um incêndio ou uma explosão. Mantenha as baterias fora do alcance das crianças e na embalagem original até que esteja pronto para as utilizar.
14. Não deite fora a bateria para um fogo. A célula pode explodir. Consulte os códigos locais acerca de possíveis instruções especiais de eliminação.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Autocolantes de segurança e de instruções

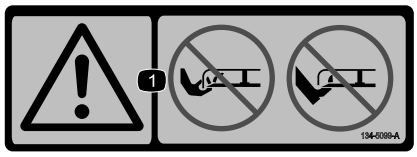
Os autocolantes de segurança e de instruções são facilmente visíveis e situam-se próximo das zonas de potencial perigo. Substitua todos os autocolantes danificados ou perdidos.



decal134-6016

134-6016

1. Velocidade do motor – lenta
2. Velocidade do motor – rápida



decal134-5099

134-5099

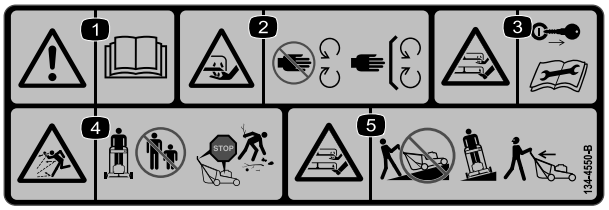
1. Aviso – mantenha as mãos e pés afastados da lâmina do cortador.



decal134-5297

134-5297

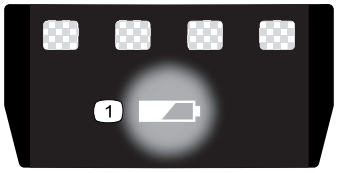
1. Modo de potência máxima



decal134-4550

134-4550

1. Aviso – leia o *Manual do utilizador*.
2. Perigo de corte/desmembramento das mãos, lâmina do cortador – mantenha-se afastado de peças móveis; mantenha todos os resguardos e proteções no sítio.
3. Perigo de corte/desmembramento da mão ou pés, lâmina do cortador – retire a chave e leia o *Manual do utilizador* antes de realizar a manutenção.
4. Perigo de projeção de objetos – mantenha as pessoas afastadas; desligue o motor antes de sair da posição de operador; recolha os detritos antes de cortar.
5. Perigo de corte/desmembramento das mãos ou pés, lâmina do cortador – não opere a subir e descer declives; utilize lateralmente em declives; olhe para trás quando cortar em marcha-atrás.



decal137-9461

137-9461

1. Estado de carga da bateria

Modelo 81825



decal137-9487

137-9487

1. Leia o *Manual do utilizador*.
2. Recicle a bateria adequadamente.
3. Não deite fora.
4. Não exponha a chamas.
5. Não exponha à chuva.

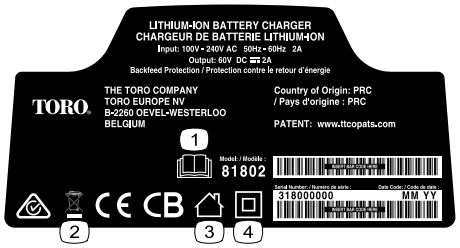
Modelo 81850



decal140-2158

140-2158

1. Leia o *Manual do utilizador*.
2. Recicle a bateria adequadamente.
3. Não deite fora.
4. Não exponha a chamas.
5. Não exponha à chuva.



decal137-9495

137-9495

1. Leia o *Manual do utilizador*.
2. Não deite fora.
3. Para utilização interior.
4. Isolamento duplo



decal137-9463

137-9463

1. A bateria está a carregar.
2. A bateria está totalmente carregada.
3. A bateria está acima ou abaixo do intervalo de temperatura adequado.
4. Falha de carga da bateria

Instalação

Importante: **A bateria não está totalmente carregada quando a adquire. Antes de utilizar a máquina pela primeira vez, consulte Carregamento da bateria (página 18).**

Nota: A chave de segurança e todas as peças soltas foram guardadas no compartimento da bateria para entrega segura; não se esqueça de as retirar do compartimento e de as guardar em local seguro antes de montar.

1

Montagem do carregador da bateria (opcional)

Peças necessárias para este passo:

2	Ferragens de montagem (não incluídas)

Procedimento

Se desejar, monte o carregador de forma segura numa parede utilizando os orifícios de montagem na parede na parte posterior do carregador.

Monte-o no interior (como, por exemplo, uma garagem ou outro local seco), perto de uma tomada elétrica e fora do alcance das crianças.

Consulte Figura 3 para obter ajuda para a montagem do carregador.

Deslize o carregador sobre as ferragens devidamente posicionadas para prender o carregador no sítio (ferragens não incluídas).

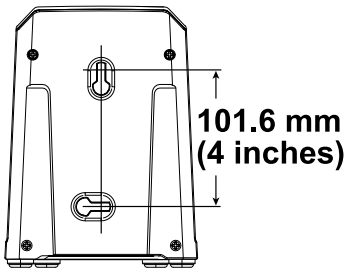


Figura 3

2

Montagem da pega

Peças necessárias para este passo:

1	Instalação da pega superior
2	Parafuso
2	Porca de bloqueio

Procedimento

Importante: **Retire e deite fora a película de plástico protetora que cobre o cortador e qualquer outro plástico ou envólucro da máquina.**

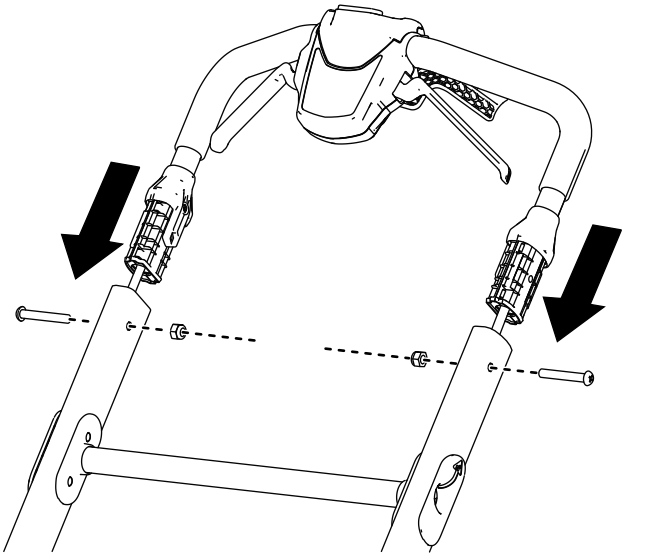
Nota: Remova o tampão de plástico da pega antes de introduzir a barra da pega superior na barra da pega inferior. Estes são instalados durante o fabrico para evitar que os cabos fiquem danificados.

⚠ AVISO

Dobrar ou desdobrar a pega inadequadamente pode danificar os cabos criando uma condição de funcionamento insegura.

- **Não danifique os cabos quando estiver a dobrar ou a desdobrar a pega.**
- **Se um cabo estiver danificado, contacte um distribuidor autorizado.**

1. Instale o conjunto da pega superior para a pega inferior e fixe-o com dois parafusos e duas porcas de fixação como se mostra na Figura 4.

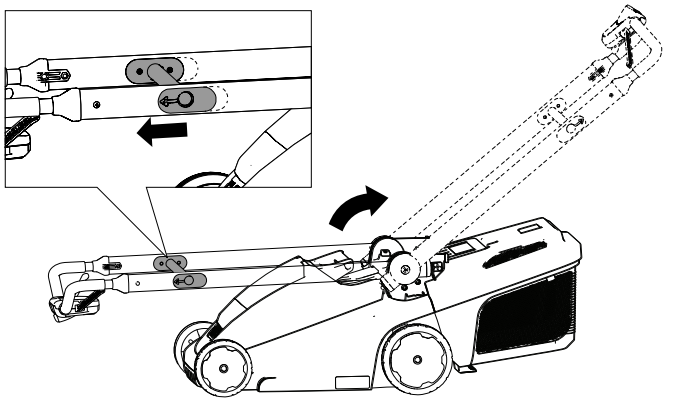


g342173

Figura 4

2. Puxe a braçadeira de libertação da barra da pega na direção da pega superior para abrir o bloqueio da pega (Figura 5).
3. Mova a pega para trás para a posição de funcionamento e largue a braçadeira de libertação da barra da pega (Figura 5).

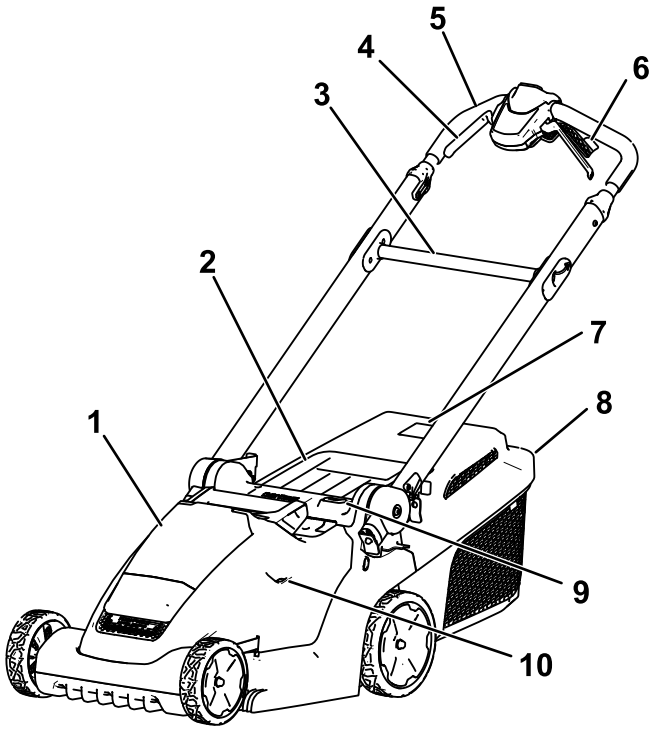
   Nota: Confirme se a pega encaixa na sua posição.



g341335

Figura 5

Descrição geral do produto



g364064

Figura 6

1.	Compartimento da bateria	6.	Pegas de transmissão autopropulsora (apenas modelo 21844)
2.	Defletor traseiro	7.	Indicador de caixa de relva cheia
3.	Braçadeira de libertação da barra da pega	8.	Caixa de relva
4.	Pegas de controlo das lâminas	9.	Botão para altura do corte
5.	Pega	10.	Janela de indicação da altura do corte

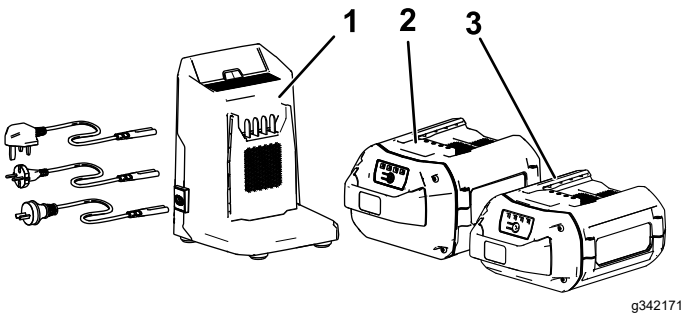


Figura 7

1. Carregador de baterias modelo 81802 (fornecido com os modelos 21836, 21843, e 21844)
2. Bateria modelo 81850 (fornecido com os modelos 21843, e 21844)
3. Carregador de bateria modelo 81825 (fornecido com o modelo 21836)

Especificações

Modelo	Peso (sem bateria)	Comprimento	Largura	Altura
21836/T	20,2 kg	130,6 cm	41,7 cm	107,3 cm
21843/T	22,1 kg	136,2 cm	48,5 cm	108,5 cm
21844/T	24,0 kg	136,2 cm	48,5 cm	108,5 cm

Dimensões de SmartStow

Modelo	Comprimento	Largura	Altura
21836/T	41,2 cm	41,7 cm	113,5 cm
21843/T	41 cm	48,5 cm	114 cm
21844/T	41 cm	48,5 cm	114 cm

Bateria

Modelo	81825	81850
Capacidade da bateria	2,5 Ah	4,Ah
	135 Wh	216 Wh
Classificação do fabricante da bateria = 60 V máximo e 54 V nominal. A tensão real varia com a carga.		

Carregador de baterias

Modelo	81802
Tipo	Carregador de baterias de iões de lítio 60 V MAX

Carregador de baterias (cont'd.)

Entrada	100 a 240 V CA 50/60 Hz Max 2 A
Saída	60 V MAX CC 2 A

Intervalos de temperatura adequados

Carregue/guarde a bateria a	5°C a 40°C*
Utilize a bateria a	-30°C a 49°C*
Utilize a máquina a	0°C a 49°C*

*Os tempos de carregamento aumentam se não carregar a bateria dentro deste intervalo.

Guarde a máquina, bateria e carregador da bateria numa área limpa e seca.

Funcionamento

Nota: Determine os lados direito e esquerdo da máquina a partir da posição normal de utilização.

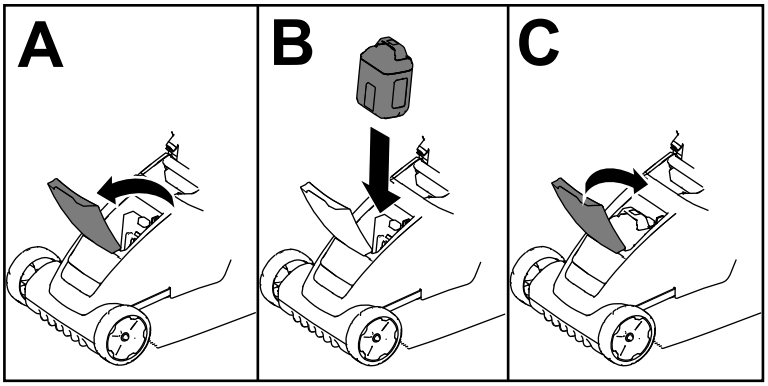
Antes da operação

Instalação da bateria

Importante: **Utilize a bateria apenas em temperaturas que estejam dentro do intervalo adequado; consulte Especificações (página 10).**

1. Confirme se a chave de segurança não está instalada na máquina.
2. Certifique-se de que as ventilações da bateria estão sem qualquer sujidade ou detrito.
3. Eleve a tampa do compartimento da bateria (A de Figura 8).
4. Alinhe a cavidade da bateria com o ressalto na máquina e deslize a bateria para o compartimento até que encaixe no sítio (B de Figura 8).
5. Feche a tampa do compartimento da bateria (C de Figura 8).

   Nota: Se a tampa do compartimento da bateria não fechar completamente, a bateria não está totalmente instalada.



g341293

Figura 8

Ajuste da altura de corte

⚠ AVISO

Ajustar a altura de corte pode fazer com que as mãos toquem na lâmina em movimento, provocando ferimentos graves.

- **Desligue o motor, retire a bateria e aguarde que todas as peças em movimento parem antes de ajustar a altura de corte.**
- **Não coloque os dedos por baixo da caixa quando está a ajustar a altura de corte.**

Para ajustar a altura de corte, pressione o botão para altura do corte e levante ou baixe a plataforma até a janela de altura do corte indicar a altura pretendida (Figura 9).

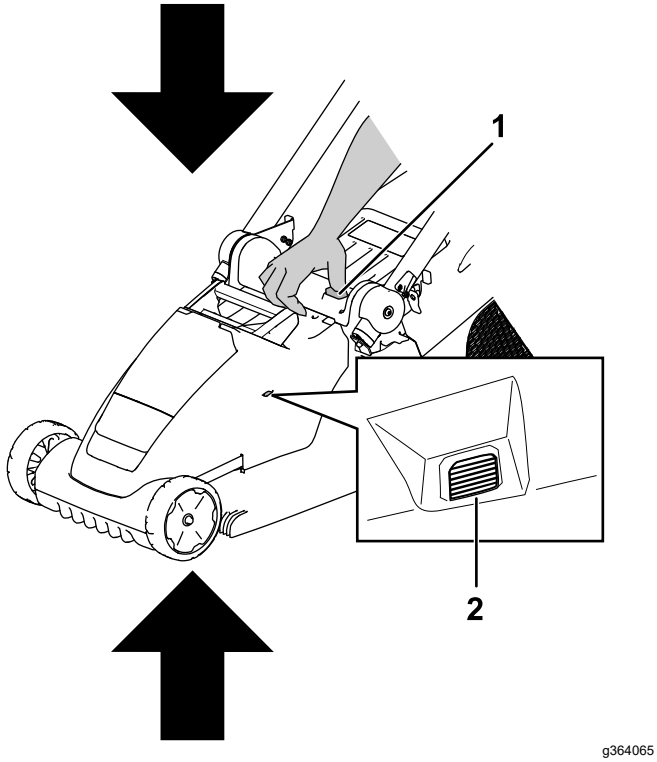


Figura 9

1. Botão para altura do corte 2. Janela da altura do corte

A altura de corte pode ser regulada em 6 incrementos entre 19 mm e 70 mm.

Indicador	Posição da altura de corte
	1 (mais baixa)
	2
	3
	4
	5
	6 (mais alta)

Durante a operação

Ligação da máquina

1. Certifique-se de que a bateria está carregada e instalada na máquina; consulte Instalação da bateria (página 11).
2. Instalação da chave de segurança na máquina (Figura 10).

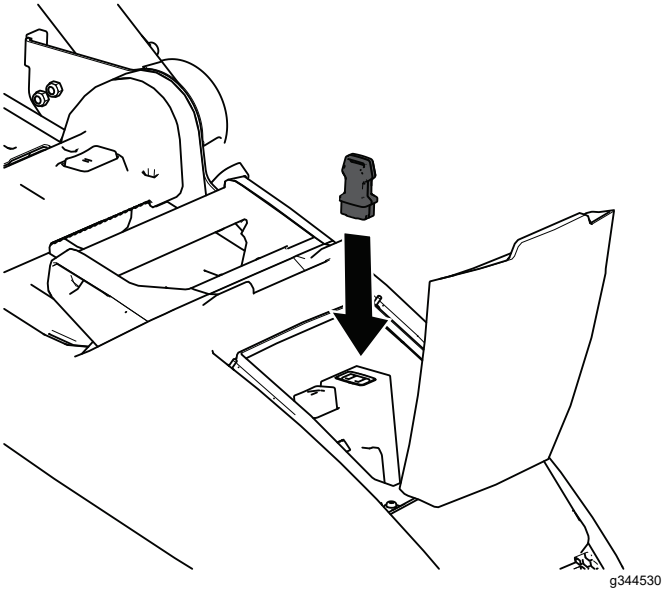
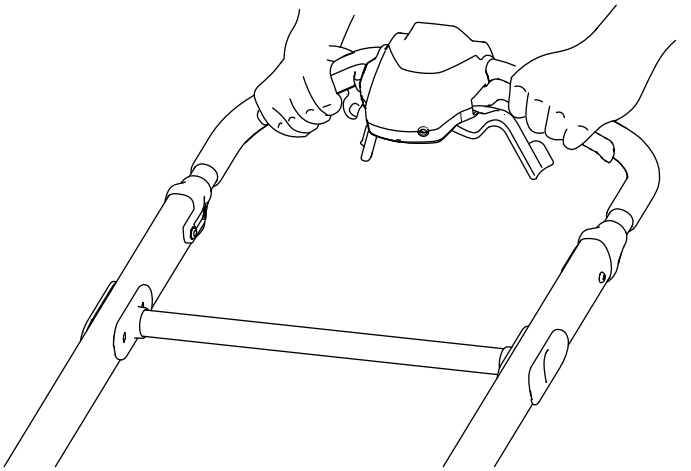


Figura 10

3. Pressione o botão de energia no centro da pega superior para ligar a máquina.
4. Aperte as pegas de controlo das lâminas para ligar a máquina.



g341398

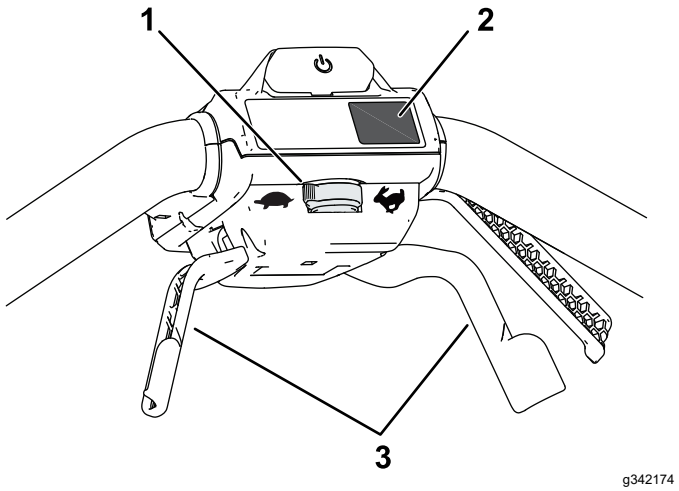
Figura 11

Utilização da transmissão autopropulsora.

Apenas para o modelo 21844/T

- **Para regular a velocidade do movimento de autopropulsão, regule o controlo de velocidade (Figura 12).**
- **Para engatar a transmissão autopropulsora, puxe as pegas da transmissão autopropulsora contra a pega e segure-as (Figura 12).**
- **Para desativar a transmissão autopropulsora, solte as pegas de transmissão autopropulsora.**

  Nota: Para reduzir a velocidade no solo, mova o controlo de velocidade para a esquerda; para aumentar, mova-o para a direita.



g342174

Figura 12

1. Controlo de velocidade de autopropulsão
2. Botão MAX
3. Manípulos de transmissão autopropulsora

Ajuste da velocidade da lâmina

Esta máquina possui duas configurações de velocidade da lâmina: RunSmart e Max.

- Quando configurada para RunSmart, a velocidade da lâmina é ajustada automaticamente para maior eficácia; são detetadas alterações nas condições de corte e a velocidade da lâmina aumenta quando necessário para manter a qualidade do corte.
- Quando configurada para Max, a velocidade da lâmina permanece sempre na velocidade mais elevada.

Pressione o botão Max sob o botão Ligar para configurar a máquina para a velocidade Max (Figura 12).

Reciclagem das aparas de relva

O seu cortador é entregue de fábrica pronto para reciclar a relva e as aparas de relva de forma a serem novamente colocadas no relvado.

Se a caixa de relva estiver na máquina, retire-a antes de reciclar as aparas de relva. Consulte Remoção da caixa de relva (página 16).

Instalação do tampão de cobertura (mulch)

1. Desligue a máquina e retire a bateria e chave de segurança, consulte Desligação da máquina (página 17).

2. Coloque a máquina para a posição de armazenamento vertical, consulte Armazenar a máquina na posição de armazenamento vertical (página 19).
3. Limpe o fundo da plataforma para garantir que o tampão é instalado corretamente, consulte Limpeza debaixo da máquina. (página 19).
4. Alinhe o tampão de cobertura (mulch) e pressione o fundo do tampão, até encaixar, nos dois pinos de retenção, como se mostra na Figura 13.

   Importante: **O fundo do tampão de cobertura (mulch) deverá estar embutido no fundo da plataforma quando corretamente instalado; se o tampão de cobertura (mulch) não for instalado corretamente, não o utilize; contacte o seu representante de assistência autorizado.**

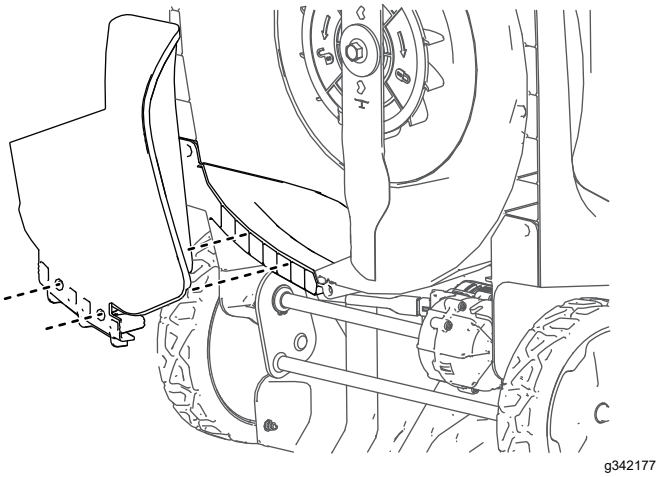


Figura 13

Remoção do tampão de cobertura (mulch)

Para remover do tampão de cobertura (mulch), remova a bateria e depois efetue os passos em Instalação do tampão de cobertura (mulch) (página 13) na direção inversa.

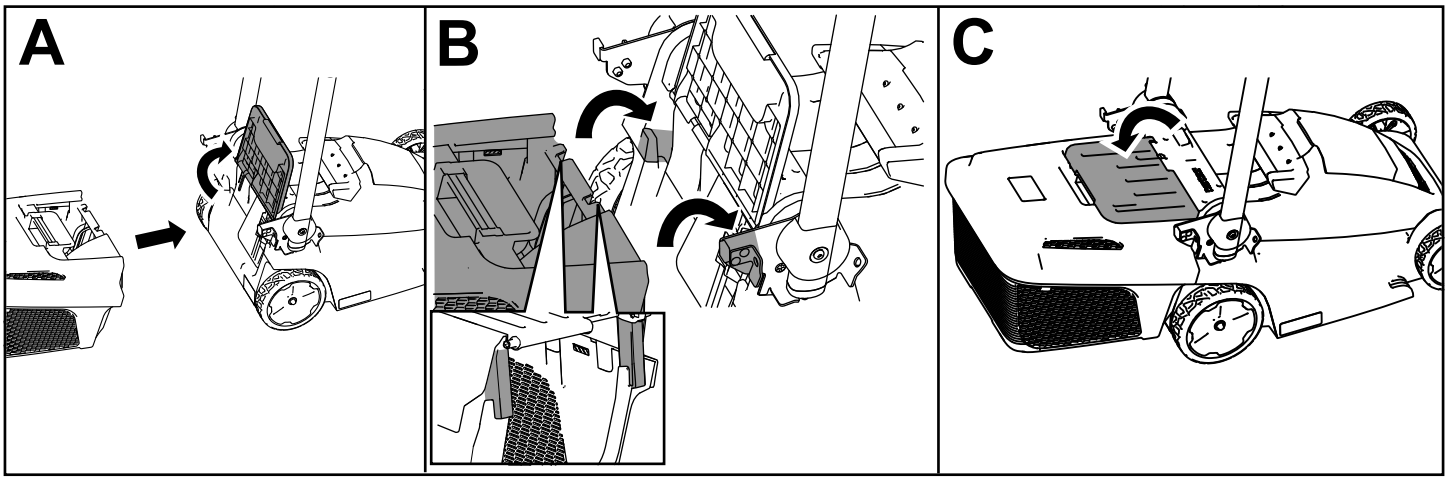
Recolha das aparas de relva no saco

Utilize a caixa de relva quando quiser recolher as aparas de relva e de folhas do relvado.

Se o tampão de cobertura (mulch) estiver na máquina, retire-o antes de recolher as aparas de relva. Consulte Remoção do tampão de cobertura (mulch) (página 14).

Instalação da caixa de relva

1. Move a pega para a posição vertical e levante o defletor traseiro (A de Figura 14).
2. Instale os ganchos da caixa de relva nas ranhuras na traseira da máquina (B de Figura 14).
3. Deixe o defletor traseiro ficar apoiado na caixa (C de Figura 14).
4. Reponha a pega na posição de funcionamento; consulte Dobramento da pega (página 19).

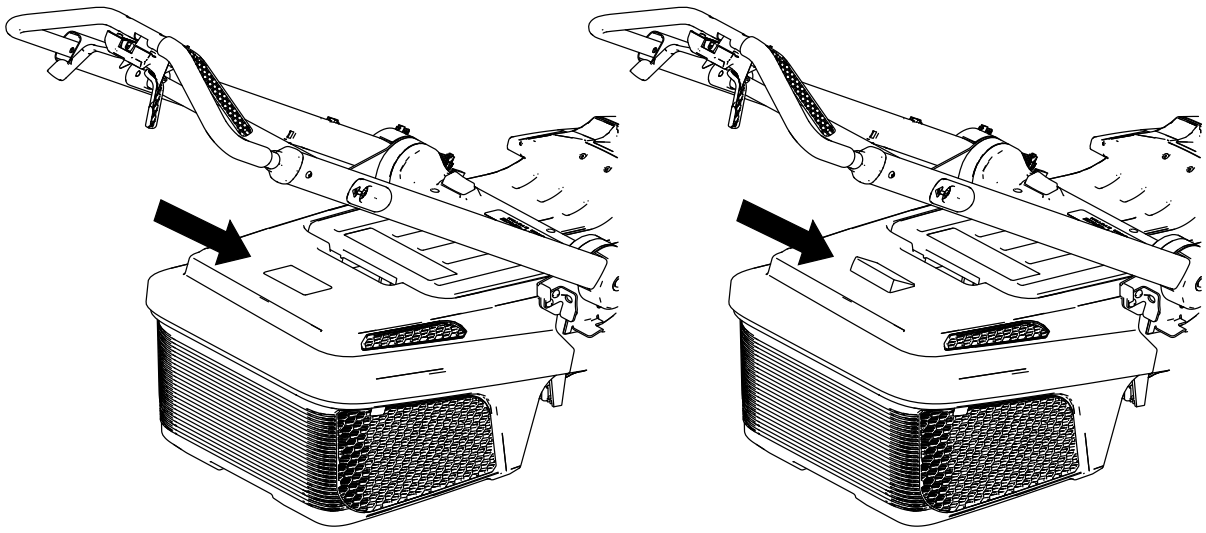


g341400

Figura 14

Indicador de caixa de relva cheia

A caixa de relva está equipada com um indicador de cheia na traseira da capota. Enquanto a relva está a ser recolhida, o ar passa pela caixa de relva, elevando a patilha do indicador para a posição de aberta. Quando a caixa está cheia, o fluxo de ar é bloqueado e a patilha do indicador fecha.



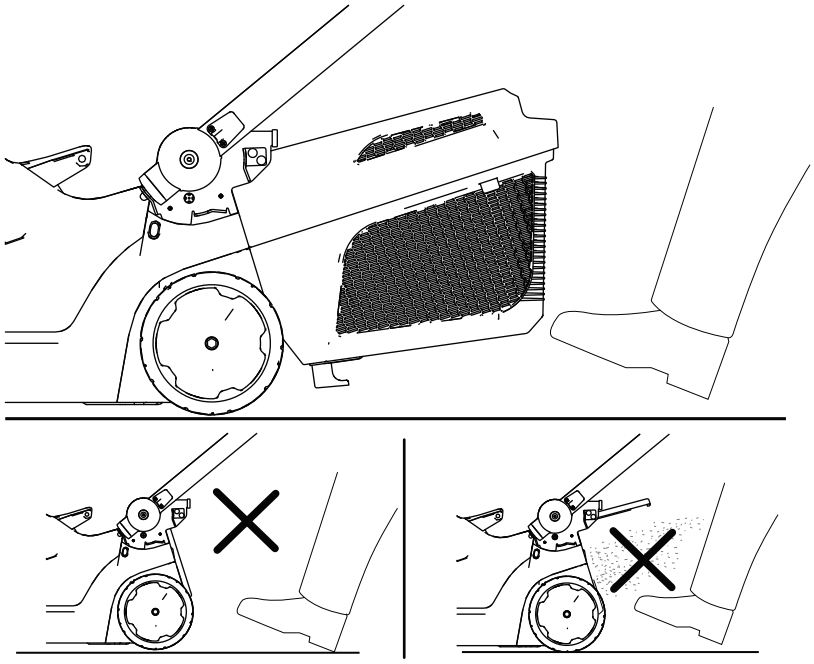
g363501

Figura 15

Remoção da caixa de relva

Para retirar a caixa, inverta os passos em Instalação da caixa de relva (página 15).

Não opere a máquina com a caixa de relva excepto se o tampão de cobertura estiver instalado. Remova a caixa de relva apenas ao realizar a cobertura, transportar a máquina, armazenar a máquina ou esvaziar a caixa de relva (Figura 16).

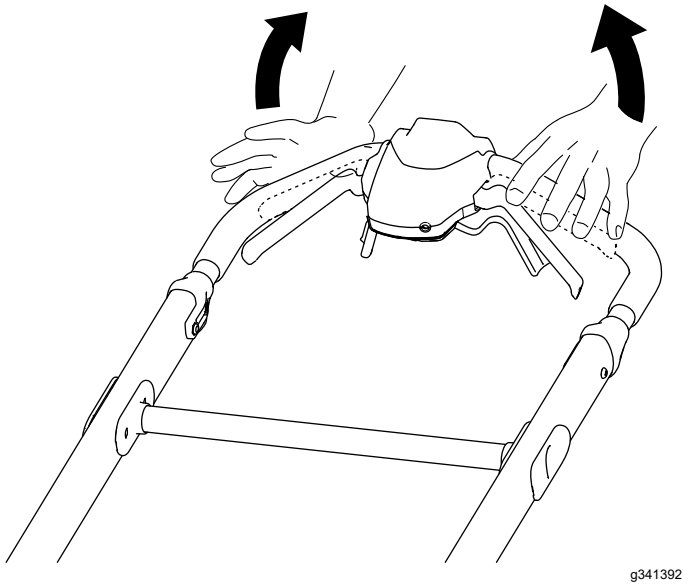


g356991

Figura 16

Desligação da máquina

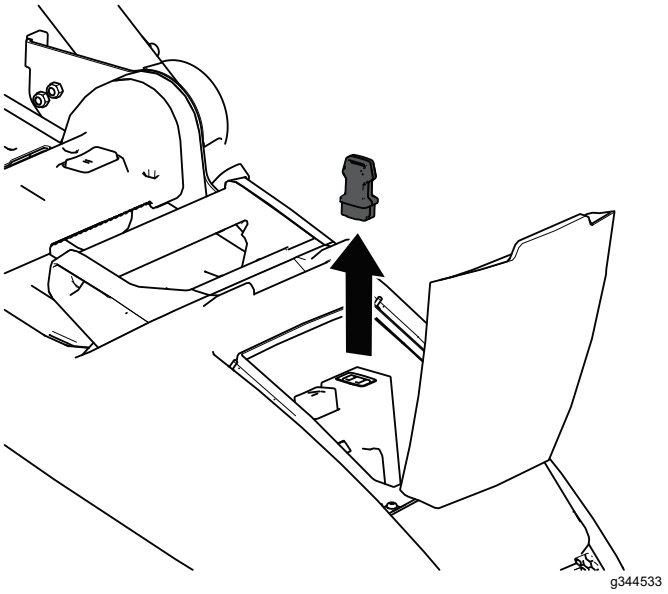
1. Solte a barra de controlo da lâmina (Figura 10).



g341392

Figura 17

2. Remova a chave de segurança da máquina (Figura 10).



g344533

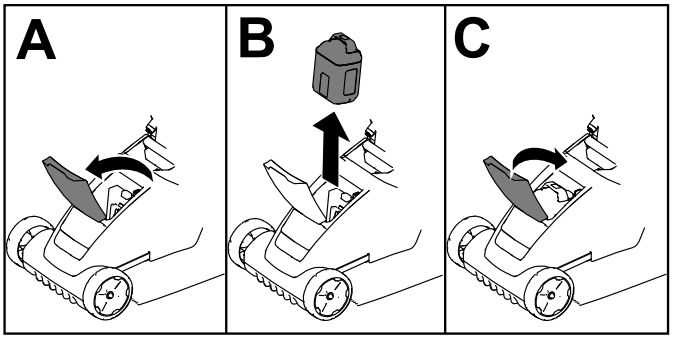
Figura 18

3. Retire a bateria, consulte Remoção da bateria da máquina (página 17).

   Nota: Sempre que não utilizar a máquina, retire a bateria.

Remoção da bateria da máquina

1. Eleve a tampa do compartimento da bateria.
2. Pressione o trinco da bateria para libertar a bateria e remover a bateria.
3. Feche a tampa do compartimento da bateria.



g341360

Figura 19

Sugestões de utilização

Dicas gerais de segurança

- Evite atingir objetos sólidos com a lâmina. Nunca corte a relva deliberadamente por cima de um objeto.
- Para um melhor desempenho, instale uma lâmina Toro nova antes de começar a estação de corte ou quando necessário.

Corte da relva

- Corte apenas cerca de um terço da lâmina de relva de cada vez. Para melhor qualidade de corte, tempos de funcionamento e recolha da relva, corte a relva a uma altura de corte superior.
- Não corte abaixo com a altura de corte mais baixa, a menos que a relva seja escassa ou quando se está no fim do outono e a relva começa a crescer mais devagar.
- Quanto cortar relva alta, corte com a regulação de corte mais alta e caminhe devagar; em seguida volte a cortar com a regulação mais baixa para que o relvado fique com um aspeto óptimo. Se a relva estiver demasiado comprida, a máquina pode encravar e fazer com que o motor vá abaixo.
- A relva e as folhas molhadas tendem a acumular-se no jardim e podem fazer com a máquina encrave e o motor vá abaixo. Evite cortar em condições de humidade.
- Tenha em atenção o perigo de incêndio em condições muito secas, siga todos os avisos locais

de incêndio e mantenha a máquina sem relva seca e detritos.

- Alterne a direção de corte. Isto ajuda a dispersar as aparas pelo relvado para uma fertilização uniforme.
- Se, depois de cortar, o aspeto do relvado não for satisfatório, tente fazer o seguinte:
  - Substitua a lâmina ou mande afiá-la.
  - Caminhe mais devagar quando estiver a cortar.
  - Aumente a altura de corte na máquina.
  - Corte a relva com mais frequência.
  - Sobreponha as filas de corte em vez de cortar uma fila inteira em cada passagem.

Corte das folhas

- Depois de cortar o relvado certifique-se de que metade do relvado se vê através da cobertura de folhas cortadas. Pode ter que passar mais de que uma vez por cima das folhas.
- Remova o excesso de folhas do chão, antes de as folhas. Se o corte das folhas feito com a máquina não pode ser suficientemente fino, reduza a velocidade do cortador ou corte a uma altura mais elevada e, depois, novamente à altura de corte pretendida.

Depois da operação

Carregamento da bateria

Importante: **A bateria não está totalmente carregada quando a adquire. Antes de utilizar a ferramenta pela primeira vez, coloque a bateria no carregador e carregue-a até que o indicador LED indique que a bateria está totalmente carregada. Leia todas as precauções de segurança.**

Importante: **Carregue a bateria apenas em temperaturas que estejam dentro do intervalo adequado; consulte Especificações (página 10).**

Nota: A qualquer altura, pressione o botão do indicador de carga da bateria na bateria para visualizar a carga atual (indicadores LED).

1. Certifique-se de que as ventilações da bateria e carregador estão sem qualquer sujidade ou detrito.

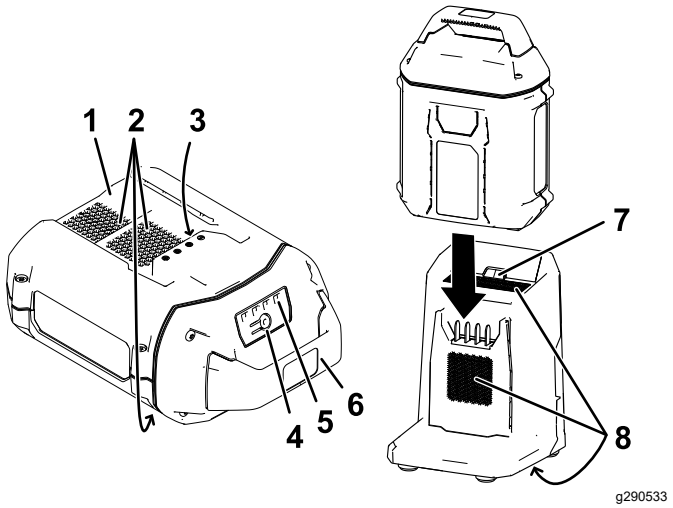


Figura 20

1. Cavidade da bateria
2. Áreas de ventilação da bateria
3. Terminais da cavidade da bateria
4. Botão indicador de carregamento da bateria
5. Indicadores LED (carga atual)
6. Pega
7. Luz indicadora LED do carregador
8. Áreas de ventilação do carregador

2. Alinhe a cavidade na bateria (Figura 20) com o ressalto no carregador.
3. Deslize a bateria para o carregador até que fique totalmente encaixada (Figura 20).
4. Para remover a bateria, deslize a bateria para trás e para fora do carregador.
5. Consulte a tabela seguinte para interpretar a luz indicadora LED no carregador da bateria.

Luz indicadora	Indica
Desligar	Nenhuma bateria inserida
Verde a piscar	A bateria está a carregar
Verde	A bateria está carregada
Vermelho	A bateria e/ou carregador está acima ou abaixo do intervalo de temperatura indicado
Vermelho a piscar	Falha de carga da bateria*

*Consulte Resolução de problemas (página 23) para mais informações.

Importante: **A bateria pode ser deixada no carregador por curtos períodos entre utilizações.**

Se não for utilizar a bateria durante longos períodos, retire a bateria do carregador; consulte Serviço (página 22).

Limpeza da máquina

Limpeza debaixo da máquina.

Intervalo de assistência: Após cada utilização

Para obter melhores resultados, limpe debaixo da máquina logo após ter concluído o corte.

1. Desligue a máquina e retire a bateria e a chave de segurança.
2. Desça a máquina para a altura de corte mais baixa.
3. Regule a máquina para a posição de armazenamento vertical; consulte Armazenar a máquina na posição de armazenamento vertical (página 19).
4. Com uma escova ou vassoura, limpe quaisquer detritos da parte inferior da máquina.

   Importante: **Não limpe a máquina com água; pode danificar os componentes elétricos.**
5. Limpe a caixa de relva.

Limpeza da caixa de relva

Intervalo de assistência: Após cada utilização

Limpe a caixa de relva com frequentemente para garantir a máxima capacidade de recolha. Limpe quaisquer detritos com escova ou vassoura.

Dobramento da pega

⚠ AVISO

Dobrar ou desdobrar a pega inadequadamente pode danificar os cabos criando uma condição de funcionamento insegura.

- **Não danifique os cabos quando estiver a dobrar ou a desdobrar a pega.**
- **Se um cabo estiver danificado, contacte um distribuidor autorizado.**

⚠ AVISO

Certifique-se de que a pega está na posição de funcionamento antes de ligar a máquina para evitar ferimentos causados por objetos projetados.

1. Desligue a máquina, remova a chave de segurança, e remova a bateria; consulte Desligação da máquina (página 17).
2. Puxe a braçadeira de libertação da barra da pega na direção da pega superior para abrir o bloqueio da pega (Figura 21).
3. Dobre a pega até meio, para a frente, para a posição vertical, ou completamente para a frente para a posição de arrumação vertical como se mostra na Figura 21.

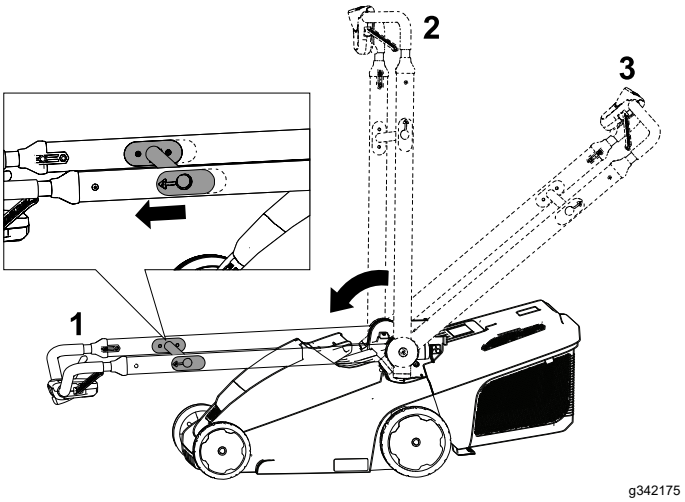


Figura 21

1. Posição de arrumação vertical
2. Posição vertical
3. Posição de funcionamento

4. Desdobrar a pega; consulte 2 Montagem da pega (página 8).

Armazenar a máquina na posição de armazenamento vertical

Pode guardar a máquina na posição vertical para minimizar o espaço de armazenamento.

⚠ AVISO

Dobrar ou desdobrar a pega inadequadamente pode danificar os cabos criando uma condição de funcionamento insegura.

- **Não danifique os cabos quando estiver a dobrar ou a desdobrar a pega.**
- **Se um cabo estiver danificado, contacte um distribuidor autorizado.**

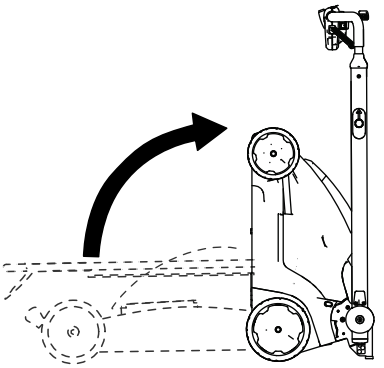
1. Desligue a máquina, remova a chave de segurança, e remova a bateria; consulte Desligação da máquina (página 17).
2. Dobre a pega completamente para a frente até encaixar; consulte Dobramento da pega (página 19).

3. Certifique-se de que a caixa de relva não está instalada na máquina; se estiver, remova-a. Consulte Remoção da caixa de relva (página 16).
4. Certifique-se de que a altura de corte da máquina está regulada para a configuração mais alta (configuração 6); se não estiver, levante-a. Consulte Ajuste da altura de corte (página 12).
5. Incline a máquina para trás e empurre-a pela pega para um espaço de arrumação (Figura 22).

⚠ AVISO

Se puxar a braçadeira de libertação da barra da pega, desbloqueia a barra da pega. Neste caso, o cortador pode cair subitamente para o chão.

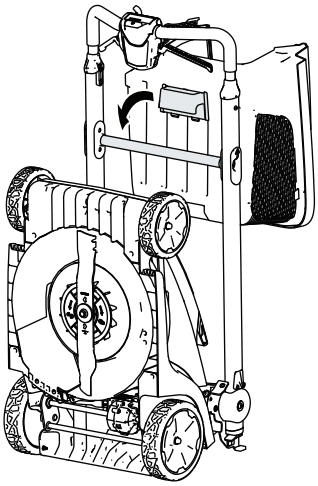
Não puxe a braçadeira de libertação da barra da pega para mover a máquina.



g342176

Figura 22

Nota: Pode engatar a caixa de relva na braçadeira de libertação da barra da pega nesta posição (Figura 23).



g356985

Figura 23

Manutenção

Remova a chave de segurança e a bateria da máquina antes de fazer a manutenção ou limpar a máquina.

Utilize apenas peças de substituição e acessórios recomendados pelo fabricante.

Inspecione e faça a manutenção da máquina com regularidade. Deve mandar reparar a máquina apenas num representante de assistência autorizado.

Lubrificação da máquina

Não necessita de lubrificar a máquina; todos os rolamentos foram lubrificados na fábrica para toda a vida da máquina.

Substituição da lâmina

Intervalo de assistência: Anualmente

***Importante:* *Precisará de uma chave de aperto para instalar a lâmina de forma adequada*. Se não tiver uma chave de aperto ou se não se sentir à vontade para executar este procedimento, contacte um revendedor autorizado.**

Se a lâmina estiver danificada ou rachada, substitua-a imediatamente. Se a extremidade da lâmina estiver embotada ou com falhas, mande-a afiar ou equilibrar ou substitua-a.

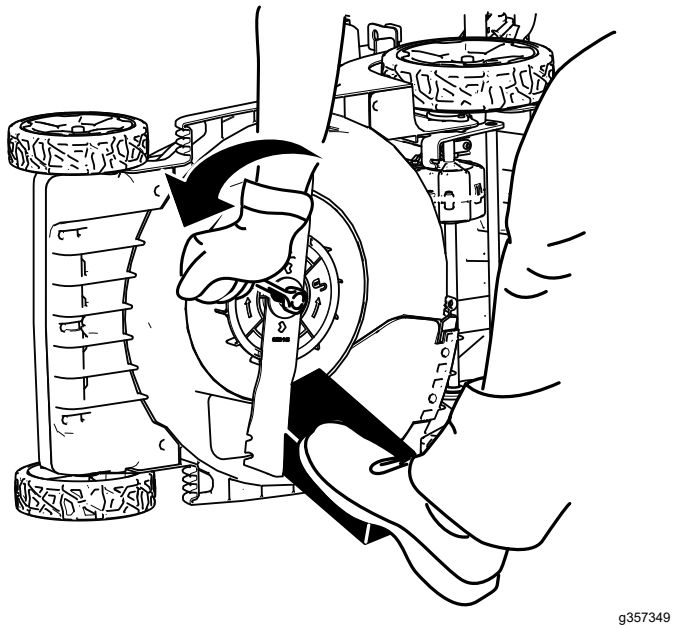
⚠ AVISO

Ao prestar assistência à lâmina, tenha em atenção que a lâmina se pode mover mesmo com a alimentação desligada. A lâmina é afiada; tocar na lâmina pode ter como resultado ferimentos pessoais graves.

Use luvas quando efetuar a manutenção da lâmina.

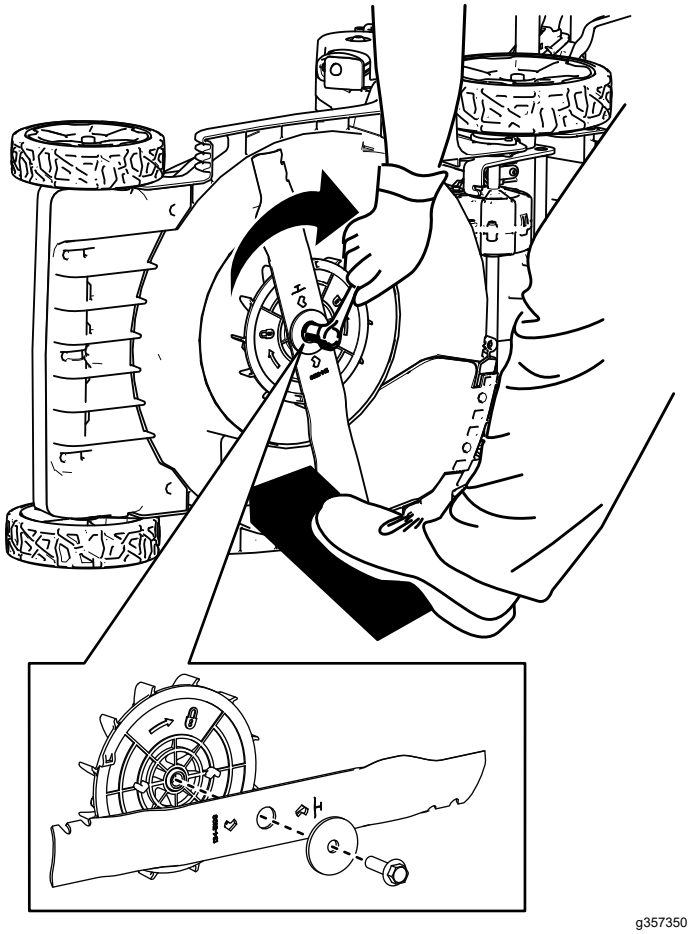
1. Remova a chave de segurança e a bateria da máquina.
2. Utilize um bloco de madeira para manter a lâmina segura (Figura 24).
3. Remova o parafuso da lâmina, anilha e lâmina; guarde o suporte e parafuso (Figura 24).
4. Instale a nova lâmina, anilha e o parafuso da lâmina (Figura 25).

   ***Importante:* Coloque as extremidades em curva da lâmina viradas para cima de forma a apontarem em direção à caixa do cortador.**
5. **Utilize uma chave de aperto para apertar o parafuso da lâmina com 35 N·m.**



g357349

Figura 24



g357350

Figura 25

Preparação da bateria para reciclagem

Importante: **Na remoção, cubra os terminais da bateria com fita adesiva forte Não tente destruir nem desmontar a bateria nem remover qualquer dos seus componentes.**

Contacte o município local ou o distribuidor Toro autorizado para mais informações sobre como reciclar de forma responsável a bateria.

Armazenamento

Importante: **Guarde a máquina, bateria e carregador apenas em temperaturas que estejam dentro do intervalo adequado; consulte** **Especificações (página 10)****.**

Importante: **Se estiver a guardar a bateria para a época de inatividade, carregue-a até 2 ou 3 indicadores LED ficarem acesos a verde na bateria. Não guarde uma bateria totalmente carregada ou totalmente descarregada. Quando estiver pronto para utilizar novamente a máquina, carregue a bateria até que o indicador restante acenda a verde no carregador ou todos os quatro indicadores LED acendam a verde na bateria.**

- Desligue o produto da fonte de alimentação (ou seja, retire a bateria e a chave de segurança) e verifique se existem danos após a utilização.
- Não guarde a máquina nem o carregador com a bateria instalada.
- Limpe todos os materiais estranhos do produto.
- Quando não estiver a ser utilizada, guarde a máquina, chave de segurança, bateria e carregador da bateria fora do alcance das crianças.
- Mantenha a máquina, bateria e carregador da bateria afastados de agentes corrosivos, por exemplo, produtos químicos de jardim e sais para derreter gelo.
- Para reduzir o risco de ferimentos pessoais graves, não guarde a bateria no exterior ou dentro de veículos.
- Aperte todos os parafusos e porcas.
- Guarde a máquina, bateria e carregador da bateria numa área limpa e seca.

Serviço

Intervalo de assistência: Anualmente

Caso esta máquina necessite de reparação, contacte o seu representante de assistência autorizado.

Resolução de problemas

Realize apenas os passos descritos nestas instruções. Todas os trabalhos de inspeção, manutenção e reparação têm de ser realizados por um centro de assistência autorizado ou um especialista igualmente qualificado se não conseguir resolver o problema.

Problema	Causa possível	Acção correctiva
A máquina não carrega.	1. A bateria não está totalmente instalada na máquina. 2. A bateria não está carregada. 3. A bateria está danificada. 4. Existe outro problema elétrico com a máquina.	1. Retire e, em seguida, instale a bateria na máquina, certificando-se que está totalmente instalada e com os trincos. 2. Remova a bateria da máquina e carregue-a. 3. Substitua a bateria. 4. Contacte um representante de assistência autorizado.
A máquina não trabalha ou não trabalha de forma contínua.	1. Existe humidade nos fios da bateria. 2. A bateria não está totalmente instalada na ferramenta.	1. Permita que a bateria seque ou seque-a. 2. Retire e, em seguida, instale a bateria na ferramenta, certificando-se de que está totalmente instalada e com os trincos.
A máquina não atinge a potência máxima.	1. A capacidade de carregamento da bateria é demasiado baixa. 2. As ventilações estão bloqueadas.	1. Remova a bateria da máquina e carregue totalmente a bateria. 2. Limpe as ventilações.
A bateria perde a carga muito rapidamente.	1. A bateria está acima ou abaixo do intervalo de temperatura adequado. 2. A máquina está sobrecarregada.	1. Mova a bateria para um local que seja seco e cuja temperatura seja entre 5°C e 40°C. 2. Corte a relva a uma altura superior ou desloque-se a uma velocidade inferior durante o corte.
O carregador da bateria não está a funcionar.	1. O carregador da bateria está acima ou abaixo do intervalo de temperatura adequado. 2. A tomada em que o carregador da bateria está ligado não tem potência.	1. Desligue o carregador da bateria para um local que seja seco e cuja temperatura seja entre 5°C e 40°C. 2. Contacte o eletricista licenciado para reparar a tomada.
A máquina não faz autopropulsão.	1. O sistema de transmissão autopropulsora ou cabo elétrico está danificado.	1. Contacte um representante de assistência autorizado.
A luz indicadora LED no carregador da bateria está vermelha.	1. A bateria e/ou carregador está acima ou abaixo do intervalo de temperatura indicado.	1. Desligue o carregador da bateria e mova-o e a bateria para um local que seja seco e cuja temperatura seja entre 5°C e 40°C.

Problema	Causa possível	Acção correctiva
A luz indicadora LED no carregador da bateria está a piscar a vermelho.	1. Existe um erro na comunicação entre a bateria e o carregador.	1. Remova a bateria do carregador, desligue o carregador da bateria da tomada e aguarde 10 segundos. Ligue o carregador da bateria novamente na tomada e coloque a bateria no carregador da bateria. Se a luz indicadora LED no carregador da bateria continuar a piscar a vermelho, repita este procedimento novamente. Se a luz indicadora LED no carregador da bateria ainda continuar a piscar a vermelho após duas tentativas, elimine devidamente a bateria numa instalação de reciclagem de baterias.
	2. A bateria está fraca.	2. Contacte o seu serviço de assistência autorizado se a bateria estiver abrangida pela garantia ou elimine devidamente a bateria numa instalação de reciclagem de baterias.
A máquina produz apitos.	1. A bateria não está carregada.	1. Remova a bateria da máquina e carregue-a.
	2. A máquina está numa posição insegura para funcionamento.	2. Certifique-se de que a máquina não está num ângulo extremo durante o funcionamento.
	3. A máquina está sobrecarregada.	3. Corte a relva a uma altura superior ou desloque-se a uma velocidade inferior durante o corte.
	4. Existe outro problema elétrico com a máquina.	4. Tente realizar as outras ações de resolução de problemas; se o alarme ainda soar, contacte o representante de assistência autorizado.
A qualidade de corte diminuiu ou não é satisfatória.	1. A lâmina está empenada.	1. Mande afiar ou substituir a lâmina.
	2. A plataforma de corte tem detritos acumulados.	2. Limpeza debaixo da máquina.
A recolha de relva diminuiu ou não é satisfatória.	1. A máquina está sobrecarregada.	1. Corte a relva a uma altura de corte superior.
	2. As ventilações da caixa de relva estão obstruídas.	2. Limpe a caixa de relva com água e uma escova macia.
A máquina corta de forma irregular.	1. A lâmina está empenada.	1. Mande afiar ou substituir a lâmina.
	2. A plataforma de corte está danificada.	2. Contacte um representante de assistência autorizado.
A máquina vibra.	1. A lâmina está dobrada ou danificada.	1. Verifique a lâmina e substitua-a se necessário

Notas:

Notas:

Aviso de privacidade EEE/Reino Unido

Como a Toro utiliza os seus dados pessoais

A The Toro Company (“Toro”) respeita a sua privacidade. Quando adquire os nossos produtos, podemos recolher determinados dados pessoais sobre si, seja diretamente ou através do seu revendedor ou empresa local Toro. A Toro utiliza estas informações para cumprir obrigações contratuais – como registar a sua garantia, processar a sua garantia ou contactá-lo em caso de recolha de um produto – e para fins comerciais legítimos – como avaliar a satisfação do cliente, melhorar os nossos produtos ou disponibilizar-lhe informações sobre produtos que possam ser do seu interesse. A Toro pode partilhar as suas informações com as nossas subsidiárias, afiliadas, representantes ou outros parceiros de negócios relativamente a qualquer uma destas atividades. Também podemos revelar dados pessoais quando for exigido por lei ou em relação a vendas, aquisições ou fusões comerciais. Não vendemos as suas informações pessoais a qualquer outra empresa para fins de marketing.

Conservação dos seus dados pessoais

A Toro conservará os seus dados pessoais enquanto tal for relevante para os fins acima e em conformidade com os requisitos legais. Para mais informações sobre os períodos de conservação aplicáveis, contacte legal@toro.com.

Compromisso da Toro com a segurança

Os seus dados pessoais podem ser tratados nos EUA ou em outro país que possa ter leis de proteção de dados menos rigorosas do que as do seu país de residência. Sempre que transferimos os seus dados para fora do seu país de residência, tomamos as medidas legais necessárias para assegurar que as garantias adequadas estão em vigor para proteger os seus dados e assegurar que são tratados com segurança.

Acesso e correção

Poderá ter o direito de corrigir ou rever os seus dados pessoais ou opor-se a ou limitar o processamento dos mesmos. Para tal, contacte-nos por email através de legal@toro.com. Se tiver dúvidas relativamente à forma como a Toro trata os seus dados, aborde a questão diretamente connosco. Note-se que os residentes europeus têm o direito de se queixar à sua Autoridade de Proteção de Dados.



Count on it.